

DLP® Projektora







Instrukcja obsługi

Spis treści

Spis treści2
Uwaga dotycząca użytkowania3
Informacje dotyczące bezpieczeństwa3
Środki ostrożności5
Wprowadzenie7
Omówienie zawartości opakowania7
Omówienie produktu
Główny rozdział8
Panel sterowania9
Połączenia wejścia/wyjścia10
Pilot zdalnego sterowania 11
Instalacja12
Podłączanie projektora12
Podłączenie do komputera/notebooka12
Podłączenie do źródeł video13
Włączenie/Wyłączenie projektora14
Włączanie zasilania projektora
Wyłączanie projektora15
Wskaźnik ostrzeżeń15
Regulacja projektowanego obrazu16
Regulacja wysokości projektora 16
Regulacja ostrości projektora17
Regulacja rozmiaru projektowanego obra- zu (Przekątna)18
Elementy sterowania użytkownika24
Panel sterowania i pilot zdalnego stero-
wania24
Panel sterowania24
Pilot zdalnego sterowania
Kody pilota na podczerwień
Struktura28
Menu ekranowe28
Posługiwanie się projektorem
Obraz 32
Ekran
Ustawienie
Głośność
Opcja
3D
LAN

Dodatki	50
Instalacja oraz czyszczenie opcjo go filtra kurzu	nalne- 50
Tryby zgodności	51
Analogowy VGA	51
Cyfrowy HDMI	53
Uwagi związane z przepisami i be czeństwem	zpie- 55
Montaż sufitowy	57

2

Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Symbol błyskawicy zakończonej strzałką w obrębie trójkąta równobocznego, ma ostrzegać użytkownika o obecności nieizolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obrębie obudowy produktu, o takiej wartości, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym osób.

Znak wykrzyknika w obrębie trójkąta równobocznego, sygnalizuje użytkownikowi obecność w towarzyszącej urządzeniu literaturze, ważnych operacji i instrukcji konserwacyjnych (obsługa).

OSTRZEŻENIE: W CELU ZMNIEJSZENIA ZAGROŻENIA POŻARU LU PORAŻENIA PRĄDE, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ NINIEJSZEGO SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI. WEWNĄTRZ OBUDOWY ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY BĘDĄCE POD NIEBEZPIECZNYM, WYSOKIM NAPIĘCIEM. ABY NIE DOSZŁO DO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.

Ograniczenia emisji klasy B

To urządzenie cyfrowe klasy B, spełnia wszelkie wymagania kanadyjskich przepisów dotyczących urządzeń powodujących zakłócenia.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Aby zapewnić właściwe działanie projektora i zabezpieczyć go przed przegrzaniem zaleca się ustawienie jego instalację w miejscu, gdzie nie będzie blokowana wentylacja. Przykładowo, nie należy umieszczać projektora na zatłoczonym stoliku do kawy, sofie, łóżku, itd. Nie należy ustawiać projektora w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczka lub szafka, gdzie utrudniony jest przepływ powietrza.
- Nie należy używać projektora w pobliżu wody lub w miejscach wilgotnych. W celu zmniejszenia zagrożenia pożaru oraz porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.
- Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, podgrzewacze, piece lub inne urządzenia, włącznie ze wzmacniaczami, które wytwarzają ciepło.
- 4. Czyszczenie należy wykonywać wyłącznie suchą szmatką.
- 5. Używaj akcesoriów/załączników tylko wyszczególnionych przez sprzedawcę.
- Nie należy używać urządzenia uszkodzonego fizycznie lub przerobionego. Uszkodzenie fizyczne/nadużycie może mieć miejsce po (ale nie tylko):
 - Upuszczeniu urządzenia.
 - Uszkodzeniu przewodu zasilacza lub wtyki.
 - Wylaniu płynu do projektora.
 - Narażeniu projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.
 - Upuszczeniu czegoś na projektor lub poluzowaniu elementów w jego wnętrzu.

Nie wolno próbować własnoręcznie naprawiać jednostki. Otwieranie lub zdejmowanie pokryw, może narazić użytkownika na niebezpieczne napięcia lub inne niebezpieczeństwa.

- Nie należy dopuścić do przedostania się do projektora obiektów lub płynów. Mogą one dotknąć do miejsc pod niebezpiecznym napięciem i spowodować pożar lub porażenie prądem.
- 8. Oznaczenia dotyczące bezpieczeństwa znajdują się na obudowie projektora.
- 9. Urządzenie może naprawiać wyłącznie odpowiedni personel serwisu.

Informacje dotyczące promieniowania laserowego

- Produkt ten jest sklasyfikowany jako PRODUKT LASEROWY KLA-SY 1 - GRUPA RYZYKA 2 według normy IEC 60825-1:2014.
- Niniejszy produkt jest klasyfikowany jako Klasa 3R IEC 60825-1:2007 oraz jest zgodny z 21 CFR 1040.10 oraz 1040.11 oprócz zgodnym z odstępstwem do Zawiadomienia o laserach Nr. 50, datowanego na czerwiec 24, 2007.



 Jak w przypadku jakiegokolwiek źródła światła, nie należy bezpośrednio wpatrywać się w wiązkę światła, RG2 IEC 62471-5:2015



- · Opis na etykiecie ostrzegawczej
- ROWY KLASY 3R UNIKAĆ BEZPOŚREDNIEJ EKSPOZYCJI OCZU
- Podczas włączania projektora, upewnij się że nie ma nikogo patrzącego na obiektyw w zasięgu projektora.
- Wszelkie przedmioty (szkło powiększające itp.) należy trzymać z dala od promienia świetlnego projektora. Światło wychodzące z obiektywu ma skoncentrowaną wiązkę, dlatego każdy przedmiot może ją odbić w inne miejsce, powodując nieprzewidziane skutki, takie jak pożar lub uszkodzenie oczu.
- Jakiekolwiek działanie lub regulacja nie wymieniona w instrukcji obsługi wiąże się z ryzykiem wystawienia na niebezpieczne dla zdrowia promieniowanie lasera.
- Nie należy otwierać lub rozłączać projektora jakoże może spowodować to uszkodzenie lub wystawienie na działanie promieniowania lasera.
- Gdy projektor jest włączony nie należy wpatrywać się w wiązkę lasera. Jasne światło może spowodować stałe uszkodzenie wzroku..
- Bez następujacej kontroli, regulacji oraz procedury działania może doprowadzić do uszkodzenia poprzez wystawienie na działanie promieniowania lasera

Środki ostrożności



Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń, środków ostrożności i zaleceń dotyczących konserwacji, zamieszczonych w tym podręczniku.

- Ostrzeżenie Po włączeniu lampy, nie należy patrzeć na obiektyw projektora. Jasne światło może spowodować obrażenia i uszkodzić wzrok.
- Ostrzeżenie W celu zmniejszenia zagrożenia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego projektora na oddziaływanie deszczu lub wilgoci.
- Ostrzeżenie Nie należy otwierać, ani rozmontowywać tego projektora, gdyż może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.



Należy:

- Przed czyszczeniem produktu wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę zasilania z gniazda zasilania prądem zmiennym.
- Do czyszczenia obudowy wyświetlacza należy stosować miękką, suchą szmatkę zwilżoną w łagodnym detergencie.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas należy odłączyć go od gniazda prądu zmiennego.

Nie należy:

- Blokować szczelin i otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Stosować do czyszczenia środków czyszczących o własnościach ściernych, wosków lub rozpuszczalników.
- Nie czyścić obiektywu podczas pracy urządzenia, ponieważ może to spowodować zdarcie powłoki lub zadrapania na powierzchni obiektywu. Producent urządzenia może odrzucić reklamację złożoną z powyższych przyczyn.
- Używać urządzenia w następujących warunkach:
 - W miejscach ekstremalnie gorących, zimnych lub wilgotnych.
 - Poziom morza aż do 6000 stóp Niezwykle gorąco: > 35°C Niezwykle zimno: < 5°C
 - Powyżej 6000 stóp Niezwykle gorąco: > 30°C Niezwykle zimno: < 5°C
 - Niezwykle wilgotno: > 70% R.H. (relatywna wilgotność)
 - W miejscach, w których może wystąpić nadmierne zapylenie i zabrudzenie.
 - W pobliżu jakichkolwiek urządzeń, które generują silne pole magnetyczne.
 - W bezpośrednim świetle słonecznym.

Omówienie zawartości opakowania

Rozpakuj i sprawdź zawartość opakowania, aby upewnić się, że znajdują si ę w nim wszystkie wymienione poniżej części. Jeśli czegokolwiek brakuje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

Akcesoria standardowe





- Akcesoria opcjonalne różnią się w zależności od modelu, specyfikacji technicznej i regionu.
- W celu uzyskania informacji na temat innych akcesoriów do kurtyn laserowych można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi.
- *Dla informacji dotyczących europejskiej gwarancji, proszę udać się do www. optomaeurope. com.





Omówienie produktu

Główny rozdział





- Interfejs zależy od specyfikacji modelu.
- Nie należy blokować wlotu/wylotu powietrza projektora i zachować minimalną odległość 30 cm.
- 1. Panel sterowania
- 2. Przełącznik fokusa
- 3. Wentylacja (wlot)
- 4. Odbiorniki podczerwieni
- 5. Wentylacja (wylot)
- 6. Głośnik
- 7. Gniazdo zasilania
- 8. Połączenia wejścia/wyjścia
- 9. Obiektyw

8

Panel sterowania



- 1. Dioda mocy LED
- 2. Enter
- 3. Temperatura LED
- 4. Lampa LED
- 5. Menu
- 6. Wejście
- 7. Przyciski wyboru czterech kierunków
- 8. Zasilania /czuwania przycisk
- 9. Odbiorniki podczerwieni



Połączenia wejścia/wyjścia



- 1. Złącze wejścia VGA1-In/YPbPr (Analogowy sygnał PC/ Wejście komponetowe wideo/HDTV/YPbPr)
- Złącze wejścia HDMI2
 Złącze wejścia HDMI1
- 4. Złącze USB (Połączenie z komputerem PC dla funkcji zdalnej myszy)
- 5. Złącze RJ45
- 6. Złącze USB Typ A
- 7. Gniazdo zasilania
- Złącze interaktywne (3,5 mm mini-jack, w zależności od modelu)
- 9. Złącze wyjścia VGA/wejścia VGA2
- 10. Złącze RS-232 (typu DIN 9-pin)
- 11. Złącze wejścia Composite Video
- 12. Kompozytowe złącze wejścia dźwięku (prawy)
- 13. Kompozytowe złącze wejścia dźwięku (lewy)
- 14. Złącze wyjścia audio (3,5 mm gniazdo mini jack)
- 15. Złącze wejścia audio (3,5 mm gniazdo mini jack)
- 16. Złącze wejścia dźwięku (mikrofon)
- 17. Port blokady Kensington[™]



 Interfejs zależy od specyfikacji modelu.



 Loop through w monitorze obsługuje tylko złącze wejścia VGA 1-In/ YPbPr.

10

Pilot zdalnego sterowania



- Nadajnik na podczerwień
- 2. Wskaźnik LED
- 3. Zasilanie Wł/Wył
- 4. OK
- 5. Przyciski wyboru czterech kierunków
- 6. Menu
- 7. Wyjście
- 8. Powiększenie
- 9. Skasuj
- 10. Automatyczne
- 11. Źródło
- 12. Powiększenie
- 13. Głośność +/-
- 14. Trapez +/-
- 15. Obraz
- 16. Czarny ekran
- 17. Współcz. Kształtu
- 18. VGA 1
- 19. HDMI 1
- 20. VGA 2
- 21. HDMI 2
- 22. Wideo
- 23. Zamrożenie ekranu
- 24. Keypad numeryczny (do wprowadzania hasła)

Podłączanie projektora Podłączenie do komputera/notebooka





- Ze względu na różnice zastosowań w każdym kraju, w niektórych regionach mogą być dostarczane inne akcesoria.
- (*) Opcjonalne akcesoria

1	*Kabel RS232
2	Kabel VGA
3	*Kabel HDMI
4	*Kabel USB
5	*Kabel audio/RCA
6	*Kabel RJ45
7	Przewód zasilający
8	*Kabel wejścia VGA
9	*Interaktywny kabel
10	*Kabel wyjścia audio
11	*Kabel wejścia mikrofonu

12







- Ze względu na różnice zastosowań w każdym kraju, w niektórych regionach mogą być dostarczane inne akcesoria.
- (*) Opcjonalne akcesoria

1	*Adapter 15-pinowe do 3 RCA Component/HDTV
2	*Kabel HDMI
3	* Kabel audio
4	*Kabel dźwięku/RCA
5	Przewód zasilający
6	*Kabel Composite Video
7	*Kabel audio/RCA
8	*Kabel wejścia audio



Włączanie zasilania projektora

- Bezpiecznie podłącz przewód sieciowy i kabel sygnału. Po podłączeniu, dioda LED MOC/WSTRZYMANIE zmieni kolor na pomarańczowy.
- Włącz lampę naciskając przycisk "Ů" zarówno na na projektorze lub na pilocie. W tym momencie, LED MOCY/ WSTRZYMANIA zapali się na niebiesko.●

Przez około 10 sekund wyświetlany będzie ekran startowy. Podczas pierwszego użycia projektora, pojawi się polecenie wybrania preferowanego języka i trybu oszczędzania energii.

- Włącz i podłącz źródło wyświetlania na ekranie (komputer, notebook, odtwarzacz video, itd). Projektor automatycznie wykryje źródło. Jeśli nie wykryje, naciśnij przycisk menu i przejdź do "OPCJA". Upewnij się, że "Blokada źródła" jest ustawiona na "Wyłacz".
- Przy podłączeniu w tym samym czasie wielu źródeł, do przełączania pomiędzy wejściami należy użyć przycisku "WEJŚCIE" w panelu sterowania lub bezpośrednich przycisków źródła pilota zdalnego sterowania.





Gdy tryb mocy ustawiony jest na tryb oczekiwania (zużycie prądu < 0.5 W), wyjście/ wejście VGA oraz dźwięku zostaną zdeaktywowane gdy projektor jest w trybie oczekiwania.



 Najpierw należy włączyć projektor, a następnie wybrać źródła sygnałów.

14

Wyłączanie projektora

 Wciśnij przycisk "U" na pilocie zdalnego sterowania lub "Wyłącz" na panelu kontrolnym aby wyłączyć projektor. Na ekranie pojawi się następujący komunikat.



Wciśnij ponownie przycisk "**U**" aby potwierdzić, w przeciwnym razie wiadomość zniknie po 10 sekundach. Gdy naciśniesz przycisk "**U**" po raz drugi, wiatrak zacznie schładzać system a ten się zawiesi.

 Wentylatory chłodzące będą kontynuować działanie przez około 4 sekundy w celu wykonania cyklu chłodzenia, a dioda MOCY/WSTRZYMANIA LED zacznie migać pomarańczowym światłem. Gdy dioda LED MOC/WSTRZYMANIE zacznie świecić stałym pomarańczowym światłem oznacza to, że projektor przeszedł do trybu wstrzymania.

Jeśli chcesz ponownie włączyć projektor, musisz poczekać, aż projektor zakończy cykl chłodzący oraz wejdzie w stan oczekiwania. W trybie oczekiwania, wystarczy nacisnąć przycisk "**U**", aby ponownie uruchomić projektor.

3. Odłącz przewód zasilający z gniazda zasilania i od projektora.

Wskaźnik ostrzeżeń

Po pojawieniu się wskaźników ostrzeżenia (patrz poniżej), projektor zostanie automatycznie wyłączony:

- Wskaźnik "Lampa" zmieni kolor na czerwony, a wskaźnik "WŁĄCZENIE/WSTRZYMANIE" zacznie migać bursztynowym światłem.
- Wskaźnik "Temperatura" zapalił się na stały czerwony, wskazuje to że projektor się przegrzał. W normalnych warunkach, projektor można ponownie włączyć.
- Wskaźnik "Temperatura" zmieni kolor na czerwony, a wskaźnik "Włączenie/Wstrzymanie" zacznie migać bursztynowym światłem.

Odłącz przewód zasilający od projektora, zaczekaj 30 sekund i spróbuj ponownie. Jeśli wskaźnik ostrzeżenia zaświeci się ponownie, skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym w celu uzyskania pomocy.



 Jeśli pojawiają
 się tego rodzaju
 problemy z
 projektorem
 skontaktuj się
 z najbliższym
 punktem serwisowym.



Regulacja projektowanego obrazu

Regulacja wysokości projektora

Projektor jest wyposażony w nóżki podnoszenia, do regulacji wysokości obrazu.

- 1. Zlokalizuj nóżkę regulacji, pod projektorem.
- Obróć pokrętło regulujące zgodnie z ruchem wskazówek zegara aby podnieść projektor oraz w kierunku przeciwnym aby opuścić projektor. W razie potrzeby czynność można powtórzyć z pozostałą nogą.



Regulacja ostrości projektora

Aby wyregulować ostrość obrazu, przesuwaj przełącznikiem ostrości w lewo/prawo aż do uzyskania czystego obrazu.

- Serie 1080p: Projektor uzyskuje ostrość w odległości (obiektyw do ściany) od 1,654 do 2,205 stóp (0,504 do 0,672 metrów)
- Serie WUXGA: Projektor uzyskuje ostrość w odległości (obiektyw do ściany) od 1,644 do 2,198 stóp (0,501 do 0,670 metrów)





Regulacja rozmiaru projektowanego obrazu (Przekątna)

- Serie 1080p: Rozmiar obrazu do projekcji od 90" do 120" (2,286 do 3,048 metrów)
- Serie WUXGA: Rozmiar obrazu do projekcji od 93" do 123" (2,362 do 3,124 metrów)



	1080p (16:9) Instalacyjna tabela wymiarów montażu ściennego										
Rozmiar obrazu po przekątnej w calach (S)	Rozmiar obrazu po przekątnej w mm (S)	Szerokość obrazu (W) w mm	Wysokość obrazu (H) w mm	Odległość projekcji	Wyrów- nanie	Tolerancja przesunięcia (+/-)	Odleglošć od powierzchni tablicy do centrum montażowego projektora (T) w mm	Odleglość od powierzchni tablicy do tylu projektora (T1) w mm	Odleglość od górnej części obrazu do górnej części tacy ściennej (O) w mm	Odległość od górnej części obrazu do górnej części powierzchni interfejsu (O1) w mm	Odległość od górnej części obrazu do górnej części projektora (O2) w mm
90	2286	1992	1121	504	224	34	379	242	363	287	267
91	2311	2015	1133	510	227	34	385	248	366	290	270
92	2337	2037	1146	515	229	34	390	253	368	292	272
93	2362	2059	1158	521	232	35	396	259	371	295	275
94	2388	2081	1171	527	234	35	402	265	373	297	277
95	2413	2103	1183	532	237	35	407	270	376	300	280
96	2438	2125	1196	538	239	36	413	276	378	302	282
97	2464	2147	1208	543	242	36	418	281	381	305	285
98	2489	2170	1220	549	244	37	424	287	383	307	287
99	2515	2192	1233	555	247	37	430	293	386	310	290
100	2540	2214	1245	560	249	37	435	298	388	312	292
101	2565	2236	1258	566	252	38	441	304	391	315	295
102	2591	2258	1270	571	254	38	446	309	393	317	297
103	2616	2280	1283	577	257	38	452	315	396	320	300
104	2642	2302	1295	583	259	39	458	321	398	322	302
105	2667	2325	1308	588	262	39	463	326	401	325	305
106	2692	2347	1320	594	264	40	469	332	403	327	307
107	2718	2369	1333	599	267	40	474	337	406	330	310
108	2743	2391	1345	605	269	40	480	343	408	332	312
109	2769	2413	1357	611	271	41	486	349	410	334	314
110	2794	2435	1370	616	274	41	491	354	413	337	317
111	2819	2457	1382	622	276	41	497	360	415	339	319
112	2845	2480	1395	627	279	42	502	365	418	342	322
113	2870	2502	1407	633	281	42	508	371	420	344	324
114	2896	2524	1420	639	284	43	514	377	423	347	327
115	2921	2546	1432	644	286	43	519	382	425	349	329
116	2946	2568	1445	650	289	43	525	388	428	352	332
117	2972	2590	1457	655	291	44	530	393	430	354	334
118	2997	2612	1470	661	294	44	536	399	433	357	337
119	3023	2634	1482	667	296	44	542	405	435	359	339
120	3048	2657	1494	672	299	45	547	410	438	362	342

WUXGA (16:10) Instalacyjna tabela wymiarów montażu ściennego											
Rozmiar obrazu po przekątnej w calach (S)	Rozmiar obrazu po przekątnej w mm (S)	Szerokość obrazu (W) w mm	Wysokość obrazu (H) w mm	Odległość projekcji	Wyrów- nanie	Tolerancja przesunięcia (+/-)	Odleglość od powierzchni tablicy do centrum montażowego projektora (T) w mm	Odległość od powierzchni tablicy do tyłu projektora (T1) w mm	Odległość od górnej części obrazu do górnej części tacy ściennej (O) w mm	Odległość od górnej części obrazu do górnej części powierzchni interfejsu (O1) w mm	Odlegiość od górnej części obrazu do górnej części projektora (O2) w mm
92	2337	1982	1239	501	211	37	376	239	350	274	254
93	2362	2003	1252	507	213	38	382	245	352	276	256
94	2388	2025	1265	512	215	38	387	250	354	278	258
95	2413	2046	1279	518	217	38	393	256	356	280	260
96	2438	2068	1292	523	220	39	398	261	359	283	263
97	2464	2089	1306	529	222	39	404	267	361	285	265
98	2489	2111	1319	534	224	40	409	272	363	287	267
99	2515	2132	1333	539	227	40	414	277	366	290	270
100	2540	2154	1346	545	229	40	420	283	368	292	272
101	2565	2175	1360	550	231	41	425	288	370	294	274
102	2591	2197	1373	556	233	41	431	294	372	296	276
103	2616	2219	1387	561	236	42	436	299	375	299	279
104	2642	2240	1400	567	238	42	442	305	377	301	281
105	2667	2262	1414	572	240	42	447	310	379	303	283
106	2692	2283	1427	578	243	43	453	316	382	306	286
107	2718	2305	1440	583	245	43	458	321	384	308	288
108	2743	2326	1454	589	247	44	464	327	386	310	290
109	2769	2348	1467	594	249	44	469	332	388	312	292
110	2794	2369	1481	599	252	44	474	337	391	315	295
111	2819	2391	1494	605	254	45	480	343	393	317	297
112	2845	2412	1508	610	256	45	485	348	395	319	299
113	2870	2434	1521	616	259	46	491	354	398	322	302
114	2896	2455	1535	621	261	46	496	359	400	324	304
115	2921	2477	1548	627	263	46	502	365	402	326	306
116	2946	2499	1562	632	265	47	507	370	404	328	308
117	2972	2520	1575	638	268	47	513	376	407	331	311
118	2997	2542	1589	643	270	48	518	381	409	333	313
119	3023	2563	1602	648	272	48	523	386	411	335	315
120	3048	2585	1615	654	275	48	529	392	414	338	318
121	3073	2606	1629	659	277	49	534	397	416	340	320
122	3099	2628	1642	665	279	49	540	403	418	342	322
123	3124	2649	1656	670	281	50	545	408	420	344	324
124	3150	2671	1669	676	284	50	551	414	423	347	327

* Ta tabela pełni wyłącznie rolę odniesienia dla użytkownika.

Polski

20





	1080p (16:9) Tabela wymiarów instalacyjnych montażu na stole					
Rozmiar obrazu po przekątnej w calach (S)	Rozmiar obrazu po przekątnej w mm (S)	Szerokość obrazu (W) w mm	Wysokość obrazu (H) w mm	Odległość od powierzchni tablicy do tyłu projektora (T1) w mm	Odległość od dolnej części obrazu do górnej części stołu (O3) w mm	
90	2286	1992	1121	242	290	
91	2311	2015	1133	248	293	
92	2337	2037	1146	253	295	
93	2362	2059	1158	259	298	
94	2388	2081	1171	265	300	
95	2413	2103	1183	270	303	
96	2438	2125	1196	276	305	
97	2464	2147	1208	281	308	
98	2489	2170	1220	287	310	
99	2515	2192	1233	293	313	
100	2540	2214	1245	298	315	
101	2565	2236	1258	304	318	
102	2591	2258	1270	309	320	
103	2616	2280	1283	315	323	
104	2642	2302	1295	321	325	
105	2667	2325	1308	326	328	
106	2692	2347	1320	332	330	
107	2718	2369	1333	337	333	
108	2743	2391	1345	343	335	
109	2769	2413	1357	349	337	
110	2794	2435	1370	354	340	
111	2819	2457	1382	360	342	
112	2845	2480	1395	365	345	
113	2870	2502	1407	371	347	
114	2896	2524	1420	377	350	
115	2921	2546	1432	382	352	
116	2946	2568	1445	388	355	
117	2972	2590	1457	393	357	
118	2997	2612	1470	399	360	
119	3023	2634	1482	405	362	
120	3048	2657	1494	410	365	

WUXGA (16:10) Tabela wymiarów instalacyjnych montażu na stole					
Rozmiar obrazu po przekątnej w calach (S)	Rozmiar obrazu po przekątnej w mm (S)	Szerokość obrazu (W) w mm	Wysokość obrazu (H) w mm	Odległość od powierzchni tablicy do tyłu projektora (T1) w mm	Odległość od dolnej części obrazu do górnej części stołu (O3) w mm
92	2337	1982	1239	239	277
93	2362	2003	1252	245	279
94	2388	2025	1265	250	281
95	2413	2046	1279	256	283
96	2438	2068	1292	261	286
97	2464	2089	1306	267	288
98	2489	2111	1319	272	290
99	2515	2132	1333	277	293
100	2540	2154	1346	283	295
101	2565	2175	1360	288	297
102	2591	2197	1373	294	299
103	2616	2219	1387	299	302
104	2642	2240	1400	305	304
105	2667	2262	1414	310	306
106	2692	2283	1427	316	309
107	2718	2305	1440	321	311
108	2743	2326	1454	327	313
109	2769	2348	1467	332	315
110	2794	2369	1481	337	318
111	2819	2391	1494	343	320
112	2845	2412	1508	348	322
113	2870	2434	1521	354	325
114	2896	2455	1535	359	327
115	2921	2477	1548	365	329
116	2946	2499	1562	370	331
117	2972	2520	1575	376	334
118	2997	2542	1589	381	336
119	3023	2563	1602	386	338
120	3048	2585	1615	392	341
121	3073	2606	1629	397	343
122	3099	2628	1642	403	345
123	3124	2649	1656	408	347
124	3150	2671	1669	414	350

Panel sterowania i pilot zdalnego sterowania

Panel sterowania



Używając p	anelu	kontro	Inego
------------	-------	--------	-------

мос (Sprawdź informacje w części "Włączanie/wyłą- czanie zasilania projektora" na stronach 14 ~ 15.
Enter	Wcisnij "Enter" aby potwierdzić wybór swojej jednostki.
WEJŚCIE	Naciśnij "WEJŚCIE", aby wybrać sygnał wejścia.
Menu	Naciśnij "MENU", aby uruchomić menu ekrano- we (OSD). Aby zakończyć wyświetlanie OSD, ponownie naciśnij "Menu".
Przyciski wyboru czterech kierunków	Użyj ▲ ▼ ◀▶ do wyboru elementów lub wyko- nania regulacji wybranych parametrów.
LAMPA LED	Odnosi się do wskaźnika LED statusu źródła światła projektora.
TEMPERATURA LED	Odnosi się do wskaźnika LED statusu tempera- tury projektora.
LED WŁĄCZO- NY/W STANIE OCZEKIWANIA	Odnosi się do wskaźnika LED statusu mocy projektora.

Pilot zdalnego sterowania

	Power	
Menu		Exit
Keysto Blank		Volume

Użycie pilota	
Nadajnik na pod- czerwień	Wysyła sygnały do projektora.
LED	Wskaźnik LED.
Zasilanie 🕚	Sprawdź informacje w części "Włączanie/wyłączanie zasilania projektora" na stronach 14 ~ 15.
Wyjście	Wciśnij "Wyjdź" aby zamknąć menu OSD.
Powiększenie	Powiększ wyświetlacz projektora.
Skasuj	Przywróć regulacje oraz ustawienia do domyślnych, fabrycznych wartości. (za wyjątkiem licznika lampy)
Powiększenie	Zmniejsz wyświetlacz projektora.
Enter	Potwierdzenie wyboru elementu.
Wejście	Naciśnij "Wejście", aby wybrać sygnał wejścia.
Automatyczne	Automatycznie synchronizuje projektor ze źródłem wejścia.
Przyciski wyboru czterech kierunków	Użyj ▲ ▼ ◀ ► do wyboru elementów lub wykonania regulacji wybranych parame- trów.
Trapez +/-	Reguluje zniekształcenie obrazu spowo- dowane przez przechył projektora.
Głośność +/-	Regulacja w celu zwiększenia/ zmniejszenia głośności.
Współcz. Kształtu	Użyj tej funkcji do wyboru wymaganego współczynnika proporcji.



	Użycie pilota	
	Menu	Naciśnij "Menu", aby uruchomić menu ekranowe (OSD). Aby zakończyć wyświetlanie OSD, ponownie naciśnij "Menu".
Power	VGA 1	Wciśnij "VGA1" aby wybrać 1 złącze wejścia VGA.
Meru	Pusty ekran	Tymczasowe wyłączenie/włączenie audio i video.
	HDMI 1	Wciśnij "HDMI1" aby wybrać 1 złącze wejścia HDMI.
	HDMI 2	Wciśnij "HDMI2" aby wybrać 2 złącze wejścia HDMI.
Blank Image Aspect	VGA 2	Wciśnij "VGA2" aby wybrać 2 złącze wejścia VGA.
VGA1 Freeze HDM11 VGA2 Video HDM12 VGA2 G G G G	Wideo	Naciśnij "Video" w celu wyboru źródła Composite video.
	Zamrożenie ekranu	Zatrzymanie obrazu na ekranie. Naci- śnij ponownie aby przywrócić obraz na ekranie.
	Obraz	Wybiera tryb wyświetlenia spośród jasny, komputer, film, gra i użytkownik.

Kody pilota na podczerwień

		NEC_	KOD	
przycisk legenda	Kod na	wykowy	Inforr	nacja
	Byte1	Byte2	Byte 3	Byte 4
Zasilanie	FF	FF	E8	17
Góra	FF	FF	E7	18
Lewo	FF	FF	E6	19
Enter	FF	FF	F8	7
Prawo	FF	FF	F7	8
Dół	FF	FF	F6	9
Menu	FF	FF	EB	14
Powiększ +	FF	FF	FB	4
Wyjście	FF	FF	FF	0
Automatyczne	FF	FF	FA	5
Skasuj	FF	FF	EA	15
Wejście	FF	FF	E0	1F
Powiększ -	FF	FF	FE	1
Trapez +	FF	FF	F0	0F
Trapez -	FF	FF	E2	1D
Głośność -	FF	FF	F2	0D
Głośność +	FF	FF	BD	42
Puste/1	FF	FF	BE	41
Obraz/2	FF	FF	F3	0C
Aspect3	FF	FF	E3	1C
VGA1/4	FF	FF	BF	40
Zatrzymaj/5	FF	FF	EC	13
HDMI1/6	FF	FF	E5	1A
VGA2/7	FF	FF	E4	1B
HDMI2/8	FF	FF	EF	10
S-Video/9	FF	FF	E1	1E

27 Polski

Menu ekranowe

Projektor posiada wielojęzyczne menu ekranowe (OSD), które umożliwiają wykonanie regulacji i zmianę różnych ustawień.

Struktura

Uwaga: Proszę wziąć pod uwagę, iż menu wyświetlane na ekranie (OSD) może się różnić w zależności od typu sygnału i modela projektora którego używasz.

Drzewo menu głównego Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty
	Tryb obraz	Jasność / PC / Film / Przenikanie / Gra / Użytkownik	
	Kolor Ściany	Biały/Jasn żółt/Jasn Nieb/Różowy/Ciem ziel	
	Jasność	Wskaźnik do regulacji	
	Kontrast	Wskaźnik do regulacji	
	Ostrość	Wskaźnik do regulacji	
	Nasycenie	Wskaźnik do regulacji	
Monu obrazu	Barwa	Wskaźnik do regulacji	
Wenu Obrazu	Gamma	Wskaźnik do regulacji	
Temp. barwowa		Wskaźnik do regulacji (Liczba musi wskazywać rzeczywistą temp. barwową) 6500K/7500K/8300K	
		RGB	
		Barwa	Wskaźnik do regulacji
	USt. KOIOrOW	Nasycenie	Wskaźnik do regulacji
		Wzmocnienie	Wskaźnik do regulacji
	Współcz. Kształtu	Automatyczny/4:3/16:9/16:10 (Bardzo szeroki 16:6)	
	Faza	Wskaźnik do regulacji	
	Zegar	Wskaźnik do regulacji	
	Pozycja pionowa	Wskaźnik do regulacji	
	Pozycja pozioma	Wskaźnik do regulacji	
	Zoom cyfrowy	Wskaźnik do regulacji	
		Keystone (pionowy)	Wskaźnik do regulacji
		Keystone (poziomy)	Wskaźnik do regulacji
Menu ekranu	Korokcia	Włącz/Wyłącz funkcję ustawienia 4 rogów obrazu	Włącz/Wyłącz
	geometryczna	Kolor sieci	Biały/Zielony/Czerwony/ Fioletowy
		Ustawianie 4 rogów ekranu	Wzór do wyregulowania
		Reset funkcji 4 rogów	Tak/Nie
	Sufit	Przód/Przedni sufit/Tył/Tylni sufit	
	Rozmiar	Wskaźnik do regulacji	
	Przesunięcie	Pozycja w poziomie	
	obrazu	Pozycja w pionie	

Drzewo menu głównego Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty
Język Menu ustawień		Podmenu dla 18 języków 1: English 2: Deutsch 3: Svenska 4: Français 5: 오-,	
	Położenie menu	Lewy górny/Prawy górny/Środek/Lewy dolny/ Prawy dolny	
	Napis zamkniety	Wvł./CC1/CC2/CC3/CC4	
	VGA Out (Gotowość)	Włącz/Wyłącz	
	VGA 2 (Funkcja)	Włącz/Wyłącz	
	LAN (TRYB GOTOWOŚCI)	Włącz/Wyłącz	
	Wzorzec testowy	Włącz/Wyłącz	
	Włącz przy zasilaniu	Włącz/Wyłącz	
	Włącz przy sygnale	Włącz/Wyłącz	
	Skasuj	Tak/Nie	
	Głośnik	Włącz/Wyłącz	
	Wykreśl	Włącz/Wyłącz	
Manu	Mikrofon	Włącz/Wyłącz	
Menu	Wycisz	Włącz/Wyłącz	
giusilusui	Głośność	Wskaźnik do regulacji	
	Głośność mikrofonu	Wskaźnik do regulacji	

Drzewo menu głównego Poziom pierwszy	Poziom drugi	Poziom trzeci	Poziom czwarty
	Logo	Domyślny/ Użytkownik	
	Przechwytywanie obrazu	Wykonaj przechwytywanie ekranu i wyświetl komunikat na ekranie	
	Auto, wvb, Źródła	Włacz/Wyłacz	
	Wejście	VGA-1 / VGA-2 / HDMI-1 / HDMI-2 / Złożony/ Multimedia / Wyświetlacz LAN	
	Auto wyłączenie (min)	Wskaźnik do regulacji	
Menu opcji		Zużyte godziny SSI (Normalne)	
	Ustawienia SSI	Zużyte godziny SSI (Eko)	
		Tryb mocy SSI	Normalne / ECO
	Wysokie położenie	Włącz/Wyłącz	
	Filtry Przypomnij	Przypomnienie o filtrze	
	(godz)	Przypomnienie o czyszczeniu	Tak/Nie
	Informacje	(tylko wyświetlacz)	Włącz/Wyłącz
	ID projektora	Wskaźnik do regulacji	
	Oznaczenia cyfrowe	Włącz/Wyłącz	
	3D	Wyłącz / Włącz /Auto	
	Odwrócenie 3D	Włącz/Wyłącz	
Menu 3D	Format 3D	Frame Packing / Side-by-Side (Half) / Top and Bottom / Frame Sequential / Field Sequential	
	1080P@24	96 Hz/144 Hz	
	Status	(tylko wyświetlacz)	
	DHCP	Włącz/Wyłącz	
	Adres IP	Edytowalny	
	Maska podsieci	Edytowalny	
	Brama	Edytowalny	
MonuLAN	DNS	Edytowalny	
Wenu LAN	Zapisz	Tak/Nie	
	Adres MAC	(tylko wyświetlacz)	
	Nazwa grupy	(tylko wyświetlacz)	
	Nazwa projektora	(tylko wyświetlacz)	
	Położenie	(tylko wyświetlacz)	
	Kontakt	(tylko wyświetlacz)	

Posługiwanie się projektorem

- 1. Aby otworzyć menu OSD, naciśnij "Menu" na pilocie zdalnego sterowania lub w bloku przycisków projektora.
- 2 Po wyświetleniu OSD, użyj przycisków ▲ ▼ do wyboru dowolnego elementu w menu głównym. Podczas dokonywania wyboru na określonej stronie, naciśnij ► lub "Wprowadź", aby przejść do podmenu.
- Użyj przycisków ▲ ▼ aby wybrać pożądaną jednostkę oraz wyreguluj ustawienia używając przycisków ◄►.
- Wybierz następny element do regulacji w podmenu i wyreguluj w sposób opisany powyżej.
- 5. Naciśnij "Wprowadź" w celu potwierdzenia, po czym ekran powróci do menu głównego.
- Aby zakończyć, ponownie naciśnij "Menu". Menu OSD zostanie zamknięte, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.



Obraz

Tryb Obraz

Dostępnych jest wiele wstępnych ustawień fabrycznych, zoptymalizowanych dla różnych typów obrazów.

Aby wybrać odpowiednią pozycję, należy użyć przycisku ◀ lub ►.

- > Jasność: Dla optymalizacji jasności.
- > PC: Dla prezentacji na spotkaniach.
- > Film: Dla odtworzenia zawartości wideo.
- Przenikanie: Ton dla zszywania.
- Gra: Dla zawartości gry.
- > Użytkownik: Zapamiętanie ustawień użytkownika.

Kolor Ściany

Użyj niniejszej funkcji aby zoptymalizować obraz ekranu wedle koloru ściany. Możesz wybrać z "Biały", "Jasn żółt", "Jasn nieb", "Różowy", oraz "Ciem ziel".

<u>Jasność</u>

Regulacja jasności obrazu.

- ➤ Wciśnij przycisk ◄ aby przyciemnić obraz.
- ➢ Wciśnij przycisk ► aby wyjaśnić obraz.

Kontrast

Kontrast steruje zróżnicowaniem pomiędzy najjaśniejszymi i najciemniejszymi obszarami obrazu. Regulacja kontrastu zmienia nasycenie czerni i bieli w obrazie.

- ➢ Wciśnij przycisk ◄ aby zmniejszyć kontrast.
- ➤ Wciśnij przycisk ► aby zwiększyć kontrast

<u>Ostrość</u>

Regulacja ostrości obrazu.

- ➤ Wciśnij przycisk ◄ aby zmniejszyć ostrość.
- ➤ Wciśnij przycisk ► aby zwiększyć ostrość.

Nasycenie

Zmiana obrazu video z czarno-białego do całkowicie nasyconych kolorów.

- ➢ Wciśnij przycisk ◀ aby zmniejszyć ilość nasycenia w obrazie.
- ➢ Wciśnij przycisk ► aby zwiększyć ilość nasycenia w obrazie.

Barwa

Regulacja balansu kolorów czerwonego i zielonego.

- ➢ Wciśnij przycisk ◄ aby zwiększyć ilość zielonego na obrazie.
- Wciśnij przycisk > aby zmniejszyć ilość czerwonego na obrazie.

Gamma

Pozwala ci to na regulację wartości gamma aby uzyskać lepszy kontrast obrazu dla wejścia.

Temp. barwowa

Pozwala ci to na regulację temperatury obrazu. Przy wyższych temperaturach ekran wygląda zimniej, a przy niższych cieplej.

Us. kolorów

Użyj niniejszych ustawień dla zaawansowanych regulacji indywidualnych kolorów - czerwony, zielony, niebieski cyjan, magneta oraz żółty.



Ekran

Współcz. Kształtu

- Automatyczny: Utrzymuje obraz o oryginalnym współczynniku szerokoœci-wysokoœci oraz maksymalizuje obraz tak, aby pasował do natywnych poziomych lub pionowych pikseli.
- 4:3: Obraz zostanie zeskalowany aby pasował do ekranu oraz zostanie wyświetlony z współczynnikiem 4:3.
- 16:9: Obraz zostanie zeskalowany aby pasował do szerokości ekranu oraz wysokości wyregulowanej do wyświetlania obrazu prze użyciu współczynnika 16:9.
- 16:10: Obraz zostanie zeskalowany aby pasował do szerokości ekranu oraz wysokości wyregulowanej do wyświetlania obrazu prze użyciu współczynnika 16:10.

Faza

Synchronizuje taktowanie sygnału wyświetlania karty graficznej. Użyj tej funkcji do poprawienia niestabilnego lub migającego obrazu.

Zegar

Wyreguluj aby otrzymać optymalny obraz gdzie jest pionowy płomyk na obrazie.

Pozycja pionowa

- ➤ Wciśnij przycisk ◄ aby przesunąć obraz w lewo.
- ➤ Wciśnij przycisk ► aby przesunąć obraz w prawo.

Pozycja pozioma

- ➤ Wciśnij przycisk ► aby przesunąć obraz w górę.

Zoom cyfrowy

- ➤ Wciśnij przycisk ◄ aby zredukować rozmiar obrazu.
- Wciśnij przycisk b aby powiększyć obraz na wyświetlanym ekranie.

Korekcja geometryczna

- Użyj funkcji korekcji zniekształceń trapezowych (Keystone) lub funkcji ustawienia 4 rogów obrazu, aby uzyskać idealnie prostokątny obraz.
- Keystone (pionowy): Dostosuj zniekształcenie obrazu w pionie. Jeśli obraz ma kształt trapezoidalny, opcja ta pomoże w przywróceniu kształtu prostokątnego.
- Keystone (poziomy): Dostosuj zniekształcenie obrazu w poziomie. Jeśli obraz ma kształt trapezoidalny, opcja ta pomoże w przywróceniu kształtu prostokątnego.
- Włącz/Wyłącz funkcję ustawienia 4 rogów obrazu: Wybierz "On", aby aktywować funkcje korekcji 4 rogów obrazu.
- > Kolor sieci: Ustawia kolor siatki funkcji korekcji 4 kątów.
- Regulacja funkcji 4 rogów obrazu: Reguluje 4 katy obrazu piksel po pikselu celem nadania obrazowi prostokątnego kształtu.
- Reset funkcji 4 rogów: Powrót do ustawień fabrycznych dla parametrów funkcji korekcji zniekształceń trapezowych i funkcji ustawień 4 rogów obrazu.

Sufit

- > Przód: Obraz jest wyświetlony prosto na ekranie.
- Przedni sufit: Niniejszy wybór jest domyślny. w tym trybie obraz jest obrócony w pionie.
- > Tył: w tym trybie obraz jest odwrócony.
- Tylni sufit: w tym trybie obraz jest odwrócony i obrócony w pionie.



Rozmiar

Naciśnij prawy przycisk i lewy przycisk, aby dostosować pasek kolorów i wartość liczbową.

Przesunięcie obrazu

Naciśnij prawy przycisk i lewy przycisk, aby dostosować pasek kolorów i wartość liczbową.

Ustawienie

<u>Język</u>

Wybór wielojęzycznego menu OSD. Naciśnij przycisk ◄ lub ► w celu przejścia do podmenu, a następnie użyj przycisku ▲ lub ▼ w celu wyboru preferowanego języka. Wciśnij ► na pilocie aby dokończyć wyboru.

Położenie menu

Wybór położenia menu na wyświetlanym ekranie.

Napis zamknięty

Uzyj niniejszej funkcji aby odblokować menu podpisów kodowanych. Wybierz odpowiednią opcję podpisów: Wył., CC1, CC2, CC3 i CC4.

VGA Out (Gotowość)

Wybierz "Włącz" aby odblokowaæ złącze VGA OUT.

VGA2 (Funkcja)

- Wejście: Wybierz "Włącz" aby pozwolić portowi VGA działać jako funkcja wejścia VGA.
- Wyjście: Wybierz "Wyłącz" aby odblokować funkcję wyjścia VGA gdy projektor zostanie włączony.

LAN (TRYB GOTOWOŚCI)

Wybierz "Włącz" aby odblokowaæ złącze LAN. Wybierz "Wyłącz" aby zablokować połączenie LAN.

Wzorzec testowy

Wyświetl wzór testu.



Włącz przy zasilaniu

Wybierz "Włącz" aby aktywować bezpośredni tryb mocy. Wybierz "Wł", aby uaktywnić tryb Bezp. Włączenie. Projektor zostanie włączony automatycznie po dostarczeniu zasilania prądem zmiennym, bez naciskania przycisku "Zasilanie" na panelu przycisków projektora lub na pilocie zdalnego sterowania.

Włącz przy sygnale

Wybierz "Włącz" aby aktywować sygnał trybu mocy. Projektor zostanie włączony automatycznie po wykryciu sygnału , bez naciskania przycisku "Zasilanie" na panelu przycisków projektora lub na pilocie zdalnego sterowania.

Skasuj

Wybierz "Tak" aby powrócić do parametrów w każdym z menu z ustawień fabrycznych.



Głośność

Głośnik

- > Wybierz "Włącz" aby odblokować głośniki.
- > Wybierz "Wyłącz" aby zablokować głośniki.

<u>Wykreśl</u>

- > Wybierz "Włącz" aby odblokować funcję wykreślania.
- > Wybierz "Wyłącz" aby zablokować funkcję wykreślania.

Mikrofon

- > Wybierz "Włącz" aby odblokować mikrofon.
- > Wybierz "Wyłącz" aby zablokować mikrofon.

<u>Wycisz</u>

- > Wybierz "Włącz" aby włączyć mutowanie.
- > Wybierz "Wyłącz" aby wyłączyć mutowanie.

Głośność

- ➢ Wciśnij przycisk ◄ aby zmniejszyć głośność.
- ➢ Wciśnij przycisk ► aby zwiększyć głośność.

Głośność mikrofonu

- ➤ Wciśnij przycisk ◄ aby zmniejszyć głośność mikrofonu.
- ➤ Wciśnij przycisk ► aby zwiększyć głośność mikrofonu.

Opcja

Logo

Użyj niniejszej funkcji aby ustawić pożądany ekran startowy. Jeśli zmiany zostały wprowadzone, nabiorą one mocy następnym razem po włączeniu projektora.

- > Domyślny: Domyślny ekran startowy.
- Użytkownik: Użycie zapamiętanego obrazu z funkcji "Przechwytywanie obrazu".

Przechwytywanie obrazu

Naciśnij przycisk ►, aby natychmiast przechwycić zdjęcie obrazu aktualnie wyświetlanego na ekranie.

Auto. wyb. Źródła

- Włącz: Projektor będzie poszukiwał innych sygnałów jeśli bieżący sygnał się zagubi.
- Wyłącz: Projektor wyszuka wyłącznie bieżące połączenie wejścia.

Wejście

Wciœnij przycisk ► aby odblokowaæ/zablokowaæ Ÿródła wejœcia. Projektor nie będzie wyszukiwał wejść, których zaznaczenie zostało usunięte.

Auto wyłączenie (Min)

Ustawia odliczanie czasu do automatycznego wyłączenia. Licznik rozpoczyna odliczanie, przy braku wprowadzonego sygnału do wejścia projektora. Po zakończeniu odliczania, projektor wyłączy się automatycznie (w minutach).

Ustawienia SSI

- Zużyte godziny SSI (Normalne): Licznik czasu projekcji trybu normalnego.
- > Zużyte godziny SSI (EKO): Licznik czasu projekcji trybu EKO.
- Naciśnij przycisk Enter, aby przejść do trybu włączenia urządzenia.

Wysokie położenie

- Włącz: działanie wbudowanego wentylatora z dużą prędkością. Wybierz niniejszą opcję gdy używasz projektora na wysokościach powyżej 2500 stóp/762 metrów lub wyżej.
- Wyłącz: Wbudowane wiatraki zaczną automatycznie działać w zależności od wewnątrznej temperatury.

Filtry Przypomnij (godz)

- > Filtry Przypomnij (godz): Ustaw przypominacz czasowy filtra.
- Przypomnienie o czyszczeniu: Wybierz "Tak" aby zresetować godziny użytkowania filtra kurzu na liczniku po zastąpienieniu lub wyczyszczeniu filtra.

<u>Informacje</u>

Wyświetla informacje projektora dla nazwy modela, SNID, źródła, rozdzielczości, wersji oprogramowania, oraz współczynnika proporcji ekranu na ekranie.

ID projektora

Definiowanie ID może być tylko ustawione przez menu (zasięg 00-99) oraz pozwoli to użytkownikowi na kontrolę indywidualnego rzutnika przez zastosowanie polecenia RS232.

Oznaczenia cyfrowe

- > To funkcja automatycznego odtwarzania multimediów.
- Utwórz folder o nazwie "signage" na nośniku USB i włóż nośnik do portu USB.
- Wybierz "Włącz" i uruchom ponownie urządzenie w celu aktywacji funkcji i automatycznego odtworzenia plików z folderu signage.
- > Wybierz "Wyłącz" aby zablokować funkcję.



3D

<u>3D</u>

- Automatyczny: Po wykryciu sygnału identyfikacyjnego HDMI 1.4a 3D, obraz 3D zostanie wybrany automatycznie.
- > Wybierz "Włącz" aby odblokować funkcję 3D.
- > Wybierz "Poza", aby wyłączyć funkcję 3D.

Odwrócenie 3D

Jeśli widzisz oddzielny lub nakładający się obraz podczas noszenia okularów DLP 3D, możesz potrzebować wykonać "Odwrót" aby uzyskać najlepsze dopasowanie sekwencji obrazu lewy/prawy w celu uzyskania poprawnego obrazu.

Format 3D

Użyj niniejszej funkcji aby wybrać format 3D. Opcje są następujace: "Frame Packing", "Side-by-Side (Half)", "Top and Bottom", "Frame Sequential" oraz "Field Sequential".

<u>1080p@24</u>

Użyj niniejszej cechy aby wybrać odświeżoną częstotliwość 96 lub 144 Hz używając okularów 3D w opakowaniu ramy 1080p@24.



LAN

<u>Status</u>

Wyświetlanie stanu połączenia sieciowego.

DHCP

Konfiguracja ustawień DHCP.

- Włącz: Wybierz "Włącz" aby pozwolić projektorowi na uzyskanie automatycznie adresu IP z twojej sieci.
- Wyłącz: Wybierz "Wyłącz" aby ręcznie przypisać IP, maskę podsieci, wrota oraz konfigurację DNS.

Adres IP

Wyświetlenie adresu IP.

Maska podsieci

Wybór maski podsieci.

Brama

Wyświetlenie domyślnej bramy sieci podłączonej do projektora.

DNS

Wyświetlenie numeru DNS.

Zapisz

Wybierz "Tak" aby zachować zmiany wykonane w ustawieniach konfiguracji sieci.

Adres MAC Wyświetlanie adresu MAC.

Nazwa grupy Wyświetlanie nazwy grupy.

Nazwa projektora Wyświetl nazwę projektora

Położenie Wyświetl położenie projektora.

Kontakt Wyświetl informacje o kontakcie.



Jak korzystać z przeglądarki sieci web do sterowania projektorem

 Włącz DHCP w celu umożliwienia automatycznego przydzielania IP przez serwer DHCP lub ręcznie wprowadź wymagane informacje sieciowe.

🚑 Status	Connect
C DHCP	0110
🖫 IP Address	172.16.1.42
🕞 Subnet Mask	255.255.255.0
🕒 Gateway	172.16.1.254
dus DNS	172.16.1.1

- Następnie wybierz zastosowanie i naciśnij przycisk w celu dokończenia procesu konfiguracji.
- 3. Otwórz przeglądarkę sieci web i wpisz adres IP z ekranu OSD LAN, po czym na ekranie wyświetlone zostanie:

			Tools	otni	Contact IT Help
Power	Vol -	Mute	Vol +		_
Sources List					Interface 2.7.2.7
VGA - 1	,				
			Me	enu 🔺	
				Enter	
HDMI - 1					
- Sha	rpness				
COTNECTED				Đ	opansion Options



 Gdy używany jest adres IP projektora, nie będzie można łączyć się z serwerem usługi. 4. W oparciu o sieciową stronę internetową dla tabeli wejścia (narzędzia), limitacja dla długości wejścia znajduje sie na poniższej liście (włącznie ze spacją oraz innymi klawiszami ze znakami przystankowymi):

Kategoria	Pozycja	Wejście-Długość (znaki)
	Adres IP	15
Kontrola Crestron	IP	2
	Port	5
	Nazwa projektora	10
Projektora	Położenie	9
	Przypisany do	9
	DHCP (Odbloko- wany)	(N/A)
	Adres IP	15
Konfiguracja sieci	Maska podsieci	15
	Brama domyślna	15
	Serwer DNS	15
	Odblokowany	(N/A)
Hasło użytkownika	Nowe hasło	15
	Potwierdź	15
	Odblokowany	(N/A)
Hasło admina	Nowe hasło	15
	Potwierdź	15

_			Tools	Info	Contact I
	Projector Information		Projector	Status	
Projector Name	PROJECTOR	Power Status	Power On.		
Location	LOCATION	Source	COMPOSITE		
		Image	Presentation		
Firmware Version	A06	Projection	front		
Mac Address	BC:9A:77:56:34.88				
Resolution	10241768				
Lamp Hours	23	Lamp Mode	Economy Mo	ide	
Group Name	GROUP	Error Status	O.Normal	_	
		exit			
00	RESTRON.				venerios Ontio
JU INEC	_ / ED				Apartanti Optici

Podczas tworzenia bezpośredniego połączenia pomiędzy komputerem a projektorem

Krok 1: Odszukaj adres IP (192.168.0.100) w ustawieniach funkcji LAN projektora.

IP Address 192 168 000 100

- Krok 2: Wybierz zastosuj i naciśnij przycisk "Wprowadź", aby przesłać funkcję lub naciśnij przycisk "menu" w celu zakończenia.
- Krok 3: Aby otworzyć Połączenia sieciowe, kliknij start, kliknij Panel sterowania, kliknij Sieć i połączenia z Internetem, a następnie kliknij Połączenia sieciowe. Kliknij Połączenie do konfiguracji, a następnie w opcji Zadania sieciowe , kliknij Zmień ustawienia tego połączenia.
- Krok 4: W zakładce Ogólne, w opcji To połączenie wykorzystuje następujące elementy, kliknij Protokół Internetowy (TCP/IP), a następnie kliknij "Właściwości".



- Krok 5: Kliknij **Użyj następującego adresu IP** i wpisz jak poniżej:
 - 1) Adres IP: 192.168.0.100
 - 2) Maska podsieci: 255255255.0
 - 3) Domyślna brama: 192.168.0.254



Krok 6: Aby otworzyć Opcje internetowe, kliknij przeglądarkę sieci web IE, kliknij Opcje internetowe, kliknij zakładkę **Połączenia** i kliknij



Krok 7: Pojawi się okno dialogowe Ustawienia sieci lokalnej (LAN), w polu Sewer proxy. Na obszarze serwera Proxy, anuluj kwadracik do zaznaczania Użyj serwera Proxy dla swojego LAN, a następnie kliknij dwukrotnie przycisk "OK".

Address http://192.168.1.4	.4/pro	oxy.p	ac	-	

Krok 8: Otwórz swój IE oraz wpisz adres IP 192.168.0.100 w URL a nastêpnie wciœnij klawisz "Enter".



Narzędzie kontroli Crestron RoomView

Crestron RoomView[™] zapewnia centralną stację monitorującą dla 250+ systemów kontroli poprzez pojedyńczą sieć Ethernet (możliwych jest więcej, liczba zależy od tożsamości IP i adresu IP). Crestron RoomView monitoruje każdy projektor, włącznie ze statusem online projektora, systemem mocy, żywotnością lampy, ustawieniami sieciowymi i niedociągnięciami sprzętowymi oraz wszelkie atrybuty administratora. Administrator może dodać, usunąć lub edytować informacje o pokoju, informacje kontaktowe i zdarzenia, które są logowane automatycznie przez oprogramowanie dla wszystkich użytkowników. (Operacje UI jako następujący obraz)

1. Główny ekran

2. Pokój edycji





- Funkcja widoku
 pokoju Crestron jest
 - pokoju Crestron jest ustawiana zgodnie z modelem i specyfikacją produktu.

Name: crestron room	Phone:
IP Address: 192.168.0.101	Video Link:
IPID/IP Port: 03 • 41794	
DHCP Enabled	
External Gateway 0.0.0.0	Usemame: Password:
Comment	,

3. Edytuj atrybuty

Attribute Properties Signal Name: Display Power	Off On Graphic:
Device: None	
Signal Type: Digital 👻	
Join Number: 5 De	fault Max. Value: 1
Options	
Apply attribute to all rooms	Display on main view
Apply attribute to all contacts	Show on context menu Advanced
I Record attribute changes to log	

4. Edytuj zdarzenia

Eron riopologo		
Name: Display Off Warning		Enable this event
Type: Digital 👻		Repeat event
Join: 9 🗸		
Schedule	Veekdavs	Weekends
Stat Date. 2010/ 3/ 2 •	Monday	Saturday
End Date: 2010/ 9/ 2	Tuesday	Sunday
Time: 0:00:00	₩ Wednesday	
	Thursday	
	Friday	

Dla dalszych informacji, proszę odwiedzić: http://www.crestron.com & www.crestron.com/getroomview.



Instalacja oraz czyszczenie opcjonalnego filtra kurzu

Polecany czyszczenie filtra kurzu na każde 500 godzin działania, lub częściej jeśli projektor jest używany w zakurzonym środowisku.

Gdy na ekranie pojawi się wiadomość ostrzegająca, należy wykonać następujące aby wyczyścić filtr kurzu:





- 1. Wyłącz zasilanie projektora naciskając przycisk "U".
- 2. Odłączyć kabel zasilający.
- 3. Wysuń filtr kurzu, jak pokazano na obrazku. 1
- 4. Ostrożnie usuń filtr kurzu. Następnie wyczyść lub zmień filtr. 2

Aby zainstalować filtr kurzu, odwróć poprzednie kroki.

5. Włącz projektor i po wymianie filtra kurzu, resetuj licznik zużycia filtra.



- Opcjonalny filtr kurzu powinien być używany w zakurzonych miejscach.
- Jeśli filtr kurzu został zainstalowany, poprawne utrzymanie zapewni ochronę przed przegrzaniem oraz uszkodzeniem projektora.
- Filtr kurzu jest opcjonalny.
- Specyficzne interfejsy są wybrane jako warunki specyfikacji typów.

50

Tryby zgodności

Analogowy VGA

a. Sygnał kom	putera		
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
VGA	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	67	35,0
	640 x 480	72	37,9
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,3
	640 x 480	120	61,9
IBM	720 x 400	70	31,5
SVCA	800 x 600	56	35,1
	800 x 600	60	37,9
	800 x 600	72	48,1
J SVGA	800 x 600	75	46,9
	800 x 600	85	53,7
	800 x 600	120	77,4
Apple, MAC II	832 x 624	75	49,1
	1024 x 768	60	48,4
XGA	1024 x 768	70	56,5
	1024 x 768	75	60,0
	1024 x 768	85	68,7
	1024 x 768	120	99,0
Apple, MAC II	1152 x 870	75	68,7
SXGA	1280 x 1024	60	64,0
	1280 x 1024	72	77,0
	1280 x 1024	75	80,0
QuadVGA	1280 x 960	60	60,0
QuauvGA	1280 x 960	75	75,2
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3
UXGA	1600 x 1200	60	75,0

b. Przedłużona	a rozległość cz	asu	
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
WUXGA	1920 x 1200	60	74
	1280 x 720	60	44,8
WXGA	1280 x 800	60	49,6
	1366 x 768	60	47,7
	1440 x 900	60	59,9
WSXGA+	1680 x 1050	60	65,3
c. Sygnał kom	ponentowy		
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59.94 (29.97)	15,7
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15,6
480p	720 x 480	59,94	31,5
576p	720 x 576	50	31,3
720p	1280 x 720	60	45,0
	1280 x 720	50	37,5
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33,8
	1920 x 1080	50 (25)	28,1
	1920 x 1080	23,98/24	27,0
1080p	1920 x 1080	60	67,5
	1920 x 1080	50	56,3



Cyfrowy HDMI

a. Sygnał komputera			
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	67	35,0
VGA	640 x 480	72	37,9
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,3
	640 x 480	120	61,9
IBM	720 x 400	70	31,5
	800 x 600	56	35,1
	800 x 600	60	37,9
	800 x 600	72	48,1
3VGA	800 x 600	75	46,9
	800 x 600	85	53,7
	800 x 600	120	77,4
Apple, MAC II	832 x 624	75	49,1
XGA	1024 x 768	60	48,4
	1024 x 768	70	56,5
	1024 x 768	75	60,0
	1024 x 768	85	68,7
	1024 x 768	120	99,0
Apple, MAC II	1152 x 870	75	68,7
SXGA	1280 x 1024	60	64,0
	1280 x 1024	72	77,0
	1280 x 1024	75	80,0
	1280 x 960	60	60,0
	1280 x 960	75	75,2
SXGA+	1400 x 1050	60	65,3
UXGA	1600 x 1200	60	75,0

b. Przedłużona	a rozległość cza	asu	
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
WUXGA	1920 x 1200	60	74
WXGA	1280 x 720	60	44,8
	1280 x 800	60	49,6
	1366 x 768	60	47,7
	1440 x 900	60	59,9
WSXGA+	1680 x 1050	60	65,3
c. Sygnał wide	0		
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
480p	640 x 480	59,94/60	31,5
480i	720 x 480 (1440 x 480)	59.94 (29.97)	15,7
576i	720 x 576 (1440 x 576)	50 (25)	15,6
480p	720 x 480	59,94	31,5
576p	720 x 576	50	31,3
700-	1280 x 720	60	45,0
7200	1280 x 720	50	37,5
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33,8
	1920 x 1080	50 (25)	28,1
	1920 x 1080	23,98/24	27,0
1080p	1920 x 1080	60	67,5
	1920 x 1080	50	56,3
d. HDMI 1.4a c	obowiązkowo 3	D - sygnał wideo	
Tryby	Rozdziel- czość	Rozdzielczość (pion) [HZ]	Częstotliwość pozioma [HZ]
F	720p	50	31,5
Frame	720p	59,94/60	15,7
T denning	1080p	23,98/24	15,6
Side-by-Side	1080i	50	31,5
(Half)	1080i	59,94/60	31,3
Terre	720p	50	45,0
lop and Bottom	720p	59,94/60	37,5
BULUIII	1080p	23,98/24	33,8

Uwagi związane z przepisami i bezpieczeństwem

Ten dodatek zawiera ogólne uwagi dotyczące projektora.

Uwaga związana z FCC

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom, które wykazały, że spełnia ono wymagania dotyczące ograniczeń dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z Częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te określono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami podczas działania urządzenia w instalacjach domowych. Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej oraz, jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej.

Nie ma jednak żadnych gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia i telewizji, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub więcej następujących środków:

- Zmiana orientacji anteny odbiorczej lub przeniesienie jej w inne miejsce.
- Zwiększenie odstępu pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda zasilanego z innego obwodu niż odbiornik.
- Kontakt z dostawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Uwaga: Kable ekranowane

W celu utrzymania zgodności z przepisami FCC, wszystkie połączenia z innymi urządzeniami komputerowymi muszą być wykonane z wykorzystaniem kabli ekranowanych.

Przestroga

Zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej zgody producenta, mogą spowodować pozbawienie użytkownika prawa do używania tego komputera przez Federal Communications Commission (Federalna Komisja ds. Komunikacji). 55/ Polski

Warunki działania

Niniejsze urządzenie pozostaje w zgodności z częścią 15 zasad Federalnej Komisji Łączności. Podstawą działania są dwa warunki:

- 1. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
- Tto urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie.

Uwaga: Użytkownicy z Kanady

To urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne ze kanadyjskim standardem ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Deklaracja zgodności dla krajów UE

- Dyrektywa EMC 2004/108/EC (włącznie z poprawkami)
- Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/EC
- Dyrektywa R & TTE 1999/5/EC (jeśli produkt ma funkcję RF)

Instrukcje dotyczące usuwania



Tego urządzenia elektronicznego po zużyciu nie należy wyrzucać do śmieci. Aby zminimalizować zanieczyszczenie i zapewnić możliwie największe zabezpieczenie środowiska naturalnego, urządzenie to należy poddać recyklingowi.

Polski

56

Montaż sufitowy

- 1. Aby zapobiec uszkodzeniu projektora należy używać zestawu do montażu sufitowego Optoma.
- W celu zastosowania zestawu do montażu sufitowego innych firm należy upewnić się, że śruby do połączenia zestawu z projectorem, spełniają następujące specyfikacje:
 - Typ śruby: M4 * 3
 - Minimalna długość śruby: 10mm







Należy pamiętać, że uszkodzenie spowodowane nieprawidłową instalacją spowoduje unieważnienie gwarancji.



- Ostrzeżenie:
- Po zakupieniu zestawu do montażu sufitowego z innej firmy należy sprawdzić, czy używany jest prawidłowy rozmair śruby. Rozmiary śrub zależę od grubości płyty montażowej.
- Nalezy zachować co najmniej 10 cm odstęp pomiędzy sufitem i dolną cześcią projektora.
- Należy unikać instalowania projektora w pobliżu źródła ciepła.

57 Polski

Ogólnoświatowe biura Optoma

W celu uzyskania naprawy lub pomocy technicznej należy skontaktować się z biurem lokalnym.

USA

47697 Westinghouse Drive Fremont, CA 94539, USA www.optomausa.com

Kanady

47697 Westinghouse Drive Fremont, CA 94539, USA www.optomausa.com

Ameryka Łacińska

47697 Westinghouse Drive Fremont, CA 94539, USA www.optomausa.com

Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills Hemel Hempstead, Herts HP1 2UJ, United Kingdom www.optoma.eu Tel. serwisu: +44 (0)1923 691865

Benelux BV

Randstad 22-123 1316 BW Almere The Netherlands www.optoma.nl

Francja

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant 92100 Boulogne Billancourt, France

Hiszpania

C/ José Hierro, 36 Of. 1C 28522 Rivas VaciaMadrid. Hiszpania

Niemcy

Wiesenstrasse 21 W D40549 Düsseldorf, Germany

1 888-289-6786 510-897-8601 services@optoma.com

1 888-289-6786 File 10-897-8601 services@optoma.com

888-289-6786 📄 510-897-8601 services@optoma.com

【 +44 (0) 1923 691 800 +44 (0) 1923 691 888 service@tsc-europe.com

【 +31 (0) 36 820 0252 +31 (0) 36 548 9052

【 +33 1 41 46 12 20 Fill +33 1 41 46 94 35

savoptoma@optoma.fr

【 +34 91 499 06 06 File + 34 91 670 08 32

【 +49 (0) 211 506 6670 +49 (0) 211 506 66799 sinfo@optoma.de

Skandynawia

Lerpeveien 25 3040 Drammen Norway

PO.BOX 9515 3038 Drammen Norway

Korea

WOOMI TECH.CO., LTD. 4F, Minu Bldg. 33-14, Kangnam-Ku, seoul,135-815, KOREA

Japonia

東京都足立区綾瀬3-25-18

コンタクトセンター:0120-380-495 www.os-worldwide.com

Taiwan

株式会社オーエス

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd., Xindian Dist., New Taipei City 231, Taiwan, R.O.C. www.optoma.com.tw

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

Chinv

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., **Changning District** Shanghai, 200052, China

(+47 32 98 89 90 뒘 +47 32 98 89 99 对 info@optoma.no

+82+2+34430004 +82+2+34430005

Minfo@os-worldwide.com

+886-2-8911-8600 +886-2-8911-6550 services@optoma.com.tw asia.optoma.com

+852-2396-8968 +852-2370-1222 www.optoma.com.hk

+86-21-62947376 +86-21-62947375 www.optoma.com.cn

58 Polski

www.optoma.com